



# Interstate 805 South Express Lanes Project News

April 2013

## Construction Notice

### Overnight Closures of Sweetwater Road at Interstate 805 Scheduled

Sweetwater Road at Interstate 805 (I-805) may be closed intermittently overnight during the next four weeks to accommodate work to widen the freeway bridge. The sporadic closures will be between the hours of 9 p.m. and 5 a.m. through May 3. Motorists are urged to avoid the area or take alternative routes. Motorists will be detoured around Sweetwater Road at I-805 during nighttime closures.

**THE TEMPORARY DETOURS ARE AS FOLLOWS:**

**Westbound Sweetwater Road Closure at I-805:**

Drivers traveling west on Sweetwater Road will be detoured south onto Plaza Bonita Road, then west onto E Street/Bonita Road, north on 2nd Avenue to westbound Sweetwater Road.

**Eastbound Sweetwater Road Closure at I-805:**

Drivers traveling east on Sweetwater Road will be detoured south onto 2nd Avenue, then east on E Street/Bonita Road, north on Plaza Bonita Road to eastbound Sweetwater Road.



Bridge improvements are part of the first phase of the I-805 South Express Lanes Project, a \$1.4 billion effort to create a modern new transportation backbone for South County. Construction on the first phase of the project began in June. Work includes building one carpool lane in each direction along an eight-mile segment of the freeway stretching from East Palomar Street in Chula Vista to North State Street in San Diego. The carpool lanes are scheduled to open in fall 2013.

In an effort to reduce congestion during construction, travelers are being encouraged to consider alternative routes to work and school, especially during peak travel periods. One solution is to take the South Bay Expressway. Use the South Bay Expressway for an easy, stress-free commute to downtown, Sorrento Valley, Santee, Interstate 8 and Interstate 15, Otay Mesa, Mexico and more.

Construction crews will work to minimize impacts to nearby businesses, residents, and commuters. We appreciate your patience during construction. For more information about the project, please visit [www.keepsandiegomoving.com/I805South](http://www.keepsandiegomoving.com/I805South).

Sincerely,  
I-805 South Express Lanes Project Team

For updates on the I-805 South Express Lanes Project please visit [KeepSanDiegoMoving.com](http://KeepSanDiegoMoving.com), call the Construction Hotline at (888) 941-5005, or email us at [I-805South@KeepSanDiegoMoving.com](mailto:I-805South@KeepSanDiegoMoving.com).



# Aviso de Construcción

## Programado Cierre de Sweetwater Road en Horas de la Noche a Nivel de la Interestatal 805

Sweetwater Road a nivel de la Interestatal 805 (I-805) puede estar cerrado esporádicamente en horas de la noche durante las próximas cuatro semanas para facilitar las obras de ampliación del puente sobre la autopista. El cierre esporádico será entre las 9 p.m. y las 5 a.m. hasta el 03 de mayo. Exhortamos a los motoristas a que eviten el área o a que opten por rutas alternas. Los conductores serán desviados alrededor de Sweetwater Road a nivel de la I-805 durante los cierres nocturnos.

### LOS DESVÍOS TEMPORALES SON:

**Cierre de Sweetwater Road en Dirección Oeste a Nivel de la I-805:** Los conductores que viajan hacia el oeste por Sweetwater Road serán desviados hacia el sur por Plaza Bonita Road, al oeste hacia E Street/Bonita Road, al norte por 2nd Avenue y hacia Sweetwater Road en dirección oeste.

**Cierre de Sweetwater Road en Dirección Este a Nivel de la I-805:** Los conductores que viajan hacia el este por Sweetwater Road serán desviados hacia el sur por 2nd Avenue, al este por E Street/Bonita Road, al norte por Plaza Bonita Road y hacia Sweetwater Road en dirección este.

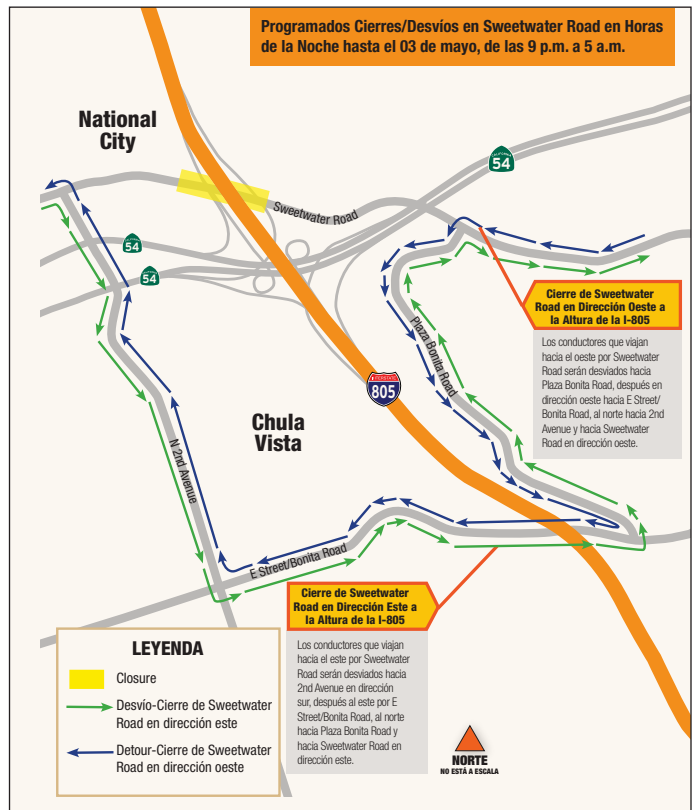
Los conductores que viajan hacia el este por Sweetwater Road serán desviados hacia el sur por 2nd Avenue, al este por E Street/Bonita Road, al norte por Plaza Bonita Road y hacia Sweetwater Road en dirección este.

Las mejoras a los puentes forman parte de la primera fase del Proyecto de Carriles Expresos de la I-805 Sur, un esfuerzo de \$1.4 billones para crear una nueva y moderna infraestructura de transporte en el sur del condado. La construcción de la primera fase del proyecto comenzó en junio. Las obras incluyen la construcción de un carril de viaje compartido o carpool en ambas direcciones de un segmento de ocho millas de la autopista, desde East Palomar Street en Chula Vista hasta la Ruta Estatal 94 en San Diego. Se programa que los carriles de carpool estén en funcionamiento en el otoño del 2013.

Para tratar de reducir la congestión vehicular durante la construcción, exhortamos a los conductores a tomar rutas alternas hacia sus trabajos o escuelas, especialmente durante las horas pico. Una solución es tomar la Autopista de South Bay. A través de la Autopista de South Bay puede trasladarse fácilmente y sin estrés hacia el centro de la ciudad, Sorrento Valley, Santee, la Interestatal 8 y la Interestatal 15, Otay Mesa, México y muchos otros lugares.

Las cuadrillas se esforzarán por minimizar el impacto a los negocios cercanos, residentes y usuarios del área. Agradecemos su paciencia durante la construcción. Para más información del proyecto, por favor visite [www.keepsandiegomoving.com/I805South](http://www.keepsandiegomoving.com/I805South).

Sinceramente,  
Equipo del Proyecto de Carriles Expresos de la I-805 Sur



Para información actualizada del Proyecto de Carriles Expresos de la I-805 Sur, por favor visite [KeepSanDiegoMoving.com](http://KeepSanDiegoMoving.com), llame a la Línea de Información de la Construcción al (888) 941-5005 o envíenos un mensaje a la dirección [I-805South@KeepSanDiegoMoving.com](mailto:I-805South@KeepSanDiegoMoving.com)